Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Швейцарские врачи написали новую клятву Гиппократа | Des médecins suisses ont écrit un nouveau serment d’Hippocrate

Auteur: Лейла Бабаева, Цюрих-Фрибург , 22.06.2018.

Здоровье пациентов – прежде всего (tdg.ch)

Текст называется «швейцарской клятвой», это – адаптированная к сегодняшним реалиям речь знаменитого древнегреческого целителя, призванная помочь докторам противостоять финансовому давлению.

|

Le texte s’appelle «Le serment suisse», c’est une version adaptée à la réalité de nos jours qui aidera les docteurs à faire face aux pressions financières.

Des médecins suisses ont écrit un nouveau serment d’Hippocrate

Ни для кого не секрет, что в последние годы медицина и финансы идут рука об руку. Вместе с тем, со времен Гиппократа античные философы исповедовали принцип невмешательства сильных мира сего в сферы, которые считались божественными: медицину, педагогику и священство.

Современные швейцарские врачи, приносящие клятву Гиппократа, давно осознали, что настало время внести изменения в этику своей профессии. В результате появилось новое «Кредо» (от лат. « credo» - верю) для медиков.

Швейцарские врачи приносят клятву (rts.ch)

Новая версия включает десять пунктов, в которых выражается готовность швейцарского врача честно выполнять свой долг, не заключая соглашений, которые принуждают его оказывать те или иные услуги, противоречащие его убеждениям. Текст подготовил цюрихский институт Dialog Ethik, который занимается вопросами здравоохранения и социального обеспечения. Поддержку институту оказала ассоциация швейцарских хирургов FMCH.

«Мы составили эту клятву для того, чтобы медицина не превратилась в настоящий бизнес», - рассказал в интервью телерадиокомпании RTS Бернхард Эггер, глава хирургического отделения в кантональном госпитале Фрибурга (HFR), принявший участие в подготовке текста.

7 июня в кантоне Фрибург около сорока докторов впервые произнесли новую клятву. Среди прочего, они обязались не делать ненужных операций и внимательно относиться ко всем пациентам.

Швейцарская федерация врачей (FMH) поддержала новую версию клятвы Гиппократа, которую, вероятно, произнесут и другие доктора в ближайшие месяцы.

«Клятва Гиппократа» лозаннского скульптора Пьера Блана, Веве (notrehistoire.ch)

Новая медицинская клятва звучит так:

В качестве врача я беру на себя следующие профессиональные обязательства:

- Я применяю свое мастерство, прислушиваясь к голосу своей совести и опираясь на свои знания, и полностью беру на себя ответственность за свои действия.

- Мой приоритет – хорошее самочувствие пациенток и пациентов, я оберегаю их от вреда, которого можно избежать.

- Я уважаю права пациенток и пациентов, отстаиваю их желания и учитываю их потребности и интересы.

- Я не различаю пациентов по каким-либо признакам и храню врачебную тайну.

- Я доброжелательно отношусь к пациенткам и пациентам и уделяю им (а также их близким) необходимое время.

- Я – искренен с пациентками и пациентами и излагаю свои мысли в понятной форме; я помогаю им принять собственные решения.

- Я лечу пациентов в соответствии с правилами медицинской профессии и сегодняшними знаниями, в пределах своей компетенции; я не использую пациенток и пациентов ни в карьерных, ни в любых других целях, и не назначаю им такое лечение, которое я не решился бы назначить самому себе или своим близким.

- Я занимаюсь медицинской практикой, опираясь на здравый смысл, используя доступные мне возможности, и рекомендую или принимаю только разумные меры.

- Я забочусь о своей профессиональной честности и не принимаю финансовой помощи и других преимуществ, в особенности в целях распределения и перевода пациентов; я не заключаю никаких договоров, заставляющих меня оказывать определенный объем услуг или не оказывать услуги.

- Мое отношение к коллегам по работе безупречно и честно, я делюсь с ними своими знаниями и опытом и уважаю их решения и поступки в той мере, в какой они соответствуют этическим и научным нормам нашей профессии.

Остается надеяться, что с клятвой или без нее, врачи не забудут свое главное призвание: любить и лечить людей, памятуя мысль Гиппократа о том, что врач-философ подобен божеству.

Швейцария
Статьи по теме
Пьер Старков: «Хочу спасать человеческие жизни!»
Спасем больше жизней чистыми руками
В клятву Гиппократа это не входило…
Кассы медстрахования хотят лишить швейцарцев врачебной тайны

Source URL:
https://nashagazeta.ch/news/sante/shveycarskie-vrachi-napisali-novuyu-klyatvu-gippokrata